

# grumento *in comune*

NOTIZIARIO DI INFORMAZIONE A CURA DELL'AMMINISTRAZIONE COMUNALE DI GRUMENTO NOVA  
[www.comune.grumentonova.pz.it](http://www.comune.grumentonova.pz.it)



## 22 ottobre 2011: UNA GIORNATA DEDICATA ALLA MELA della Val d'Agri

l'articolo a pagina 06 e 07

LE GRADUATORIE  
DEL BANDO  
«P.I.C. FACCIATE  
E COPERTURE»  
a pagina 04

DA PULIAMO  
IL MONDO...  
A PULIAMO  
GRUMENTO  
a pagina 09

CONOSCERE GRUMENTO:  
LA LEGGENDA  
DI MYENTO  
a cura di Mimi FLORIO  
a pagina 12

## in questo numero

03

## dalla casa comunale

- LE DELIBERE della GIUNTA e del CONSIGLIO comunale di Settembre/Ottobre 2011
- INFORMAZIONI DALL'ANAGRAFE ■ DALL'UFFICIO AMMINISTRATIVO

04

## dalla casa comunale

- LE GRADUATORIE PROVVISORIE DEL BANDO «P.I.C. FACCIATE E COPERTURE»

05

## informazioni

- AZZEROCO<sub>2</sub>: INCONTRO INFORMATIVO SUI GRUPPI DI ACQUISTO
- AVVISO PER LA RIASSUNZIONE DEGLI ADDETTI AL SETTORE FORESTALE 2012
- ERRATA CORRIGE ■ AVVISO CENSIMENTO 2011 ■ SICUREZZA STRADALE

06

## eventi

- LA MELICOLTURA IN VAL D'AGRI - Convegno e Mostra Pomologica

07

## eventi

- MELAMANGIO: 2° FESTA DELLA MELA organizzata dal Comitato ARTEMIDE

08

## ambiente

- SEGNI DI ORDINARIA INCIVILTÀ  
Reportage fotografico di alcune discariche abusive sul territorio del nostro comune

09

## notizie

- DA PULIAMO IL MONDO...A PULIAMO GRUMENTO
- AVVISO ALLA CITTADINANZA: ASSEGNAZIONE DI DERRATE ALIMENTARI
- VILLA ROMANA DI MARSCOVETERE: FIRMATO L'ACCORDO TRA ENI E DIREZIONE PER I BENI CULTURALI E PAESAGGISTICI DELLA BASILICATA

10

## archeologia e arte

- IL «CAVALIERE DI GRUMENTUM» - Parte Terza

11

## rubriche

- CONOSCERE GRUMENTO: LA LEGGENDA DI MYENTO a cura di Mimì FLORIO
- CONCORSO A PREMI: «OCCHIO AL PARTICOLARE»

12

## miscellanea

- FESTA DEI NONNI ALLA SCUOLA MATERNA
- BENVENUTI SARAI E PEDRO ■ LIVERADIOTIME, LA WEB RADIO GRUMENTINA
- MEDAGLIA D'ORO PER LE ARCIERE GRUMENTINE ■ 10 RIGHE DAI LIBRI

ORARI UFFICI  
CASA COMUNALEORARIO DI APERTURA  
UFFICI COMUNALI

- mattino*  
- dal lunedì al venerdì ore 8.00-14.00  
*pomeriggio*  
- lunedì e giovedì ore 15.00-18.00

ORARIO DI SPORTELLO  
E DI ACCESSO AL PUBBLICO

- mattino*  
- dal lunedì al venerdì ore 11.00-13.00  
*pomeriggio*  
- lunedì e giovedì ore 16.00-18.00  
*orario completo*  
solo per Ufficio Protocollo e Anagrafe

## UFFICIO ASSISTENZA SOCIALE

- mattino*  
- lunedì ore 8.30-13.30  
*pomeriggio*  
- I° e III° giovedì del mese ore 15.30-18.00

## UFFICIO PSICOLOGA

- mattino*  
- lunedì ore 8.00-12.30  
*pomeriggio*  
- II° e IV° giovedì del mese ore 16.00-18.00



il notiziario in formato .pdf  
è pubblicato ed è consultabile  
anche sul sito del comune  
al seguente indirizzo:

[www.comune.grumentonova.pz.it](http://www.comune.grumentonova.pz.it)

dal quale è possibile  
scaricarlo gratuitamente

«L'umanità l'ho divisa in due categorie di persone: uomini e caporali. La categoria degli uomini è la maggioranza, quella dei caporali, per fortuna, è la minoranza. Gli uomini sono quelli esseri costretti a lavorare tutta la vita come bestie, senza vedere mai un raggio di sole, senza avere mai la minima soddisfazione, sempre nell'ombra grigia di un'esistenza grama. I caporali sono, appunto, coloro che sfruttano, che maltrattano, che umiliano. Questi esseri invasati dalla loro bramosia di guadagno, li troviamo sempre a galla, ai posti di comando, spesso senza averne l'autorità, l'abilità o l'intelligenza ma con la sola bravura delle loro facce toste, della loro prepotenza, pronti a vessare il pover'uomo qualunque. Caporali si nasce, non si diventa: a qualunque ceto essi appartengano, di qualunque nazione essi siano, hanno sempre le stesse facce, le stesse espressioni, gli stessi modi, pensano tutti alla stessa maniera».

Antonio De Curtis, in arte Totò

grumento *incomune*

NOTIZIARIO DI INFORMAZIONE A CURA  
DELL'AMMINISTRAZIONE COMUNALE DI GRUMENTO NOVA

Registrazione Tribunale PZ n° 397 del 18 gennaio 2010

anno II - numero 22 - ottobre 2011  
chiuso in redazione venerdì 28 ottobre 2011  
stampato in n° 700 copie su carta ecologica riciclata

proprietario e editore  
Comune di Grumento Nova

direttore editoriale  
Vincenzo Vertunni

direttore responsabile  
Arturo Giglio

coordinatore di redazione  
Franco Germino

redazione  
giunta comunale  
un consigliere di maggioranza e un consigliere di minoranza

comunicazione e progetto grafico  
exentia  
via S. Infantino 55 - Grumento Nova (PZ)  
tel. 334.2105571 - email: exentia@libero.it

stampa  
azienda poligrafica tecnostampa snc  
via P. F. Campanile 67/69 - Villa d'Agri di Marsicovetere (PZ)  
tel. 0975.354066 - email: tecnostampasnc@libero.it

redazione  
0975.65044 - 334.2105571  
comunegrumentonova@rete.basilicata.it  
exentia@libero.it

I  
N  
F  
O  
R  
M  
A  
Z  
I  
O  
N  
I  
  
U  
T  
I  
L  
I

Comune di Grumento Nova (PZ) - Piazza Sandro Pertini, 1  
Centralino Tel. 0975 65044 - Fax 0975 65073



Polizia Municipale - Piazza Sandro Pertini, 1  
Tel. 0975 65044



Caserma Carabinieri - Via Roma, 64  
Tel. 0975 65041



Comando Forestale - Corso V. Emanuele, 40  
Tel. 0975 65107



Ufficio Postale - Via Roma, 21  
Tel. 0975 65466



Guardia Medica - Via Roma, 29  
0975 65215



Farmacia Dott. Alianelli - Via Roma, 56  
Tel. 0975 65058

## ai lettori

Il notiziario vuole essere un giornale aperto a tutti coloro che vorranno contribuire alla sua realizzazione, offrendo il proprio apporto volontario e gratuito di consigli, lettere e articoli, e perché no, anche di critiche. Il giornale non lascerà spazio alle polemiche pretestuose, ma accoglierà quei contributi che possano essere oggetto di una serena discussione e aperto confronto.

Gli articoli e le foto in formato cartaceo o digitale, possono essere consegnati alla Segreteria, istituita presso la casa comunale in piazza Sandro Pertini 1, oppure direttamente a **Franco Germino**, coordinatore di redazione (che è possibile contattare anche al 334.2105571), o mandando una email con gli allegati ai seguenti indirizzi di posta elettronica: [comunegrumentonova@rete.basilicata.it](mailto:comunegrumentonova@rete.basilicata.it) - [exentia@libero.it](mailto:exentia@libero.it)

Il materiale pervenuto verrà esaminato dal Comitato di Redazione prima di essere pubblicato.

## ATTI AMMINISTRATIVI

### DELIBERE DELLA GIUNTA COMUNALE SETTEMBRE / OTTOBRE 2011



#### SEDUTA DEL 29 SETTEMBRE 2011

- N° 104 APPROVAZIONE VALUTAZIONE TECNICO-ECONOMICA AI SENSI DELL'ART. 41 DEL D.P.R. 308/2008 IN ESECUZIONE ALL'ORDINANZA PROT. N° 8062 DEL 27.09.2010.
- N° 105 CONVENZIONE PER ASSISTENZA SOFTWARE, CONSULENZA INFORMATICA ED AGGIORNAMENTO SITO WEB. DIRETTIVE.
- N° 106 PROGETTO DI «VALORIZZAZIONE DEL CANESTRATO DI MOLITERNO» P.O. VAL D'AGRI. APPROVAZIONE PROGETTO PRELIMINARE.
- N° 107 PROGRAMMA DI SVILUPPO RURALE REGIONE BASILICATA 2007/2013. BANDO MISURA 227 «SOSTEGNO AGLI INVESTIMENTI NON PRODUTTIVI - TERRENI FORESTALI». APPROVAZIONE PROGETTO PRELIMINARE.

#### SEDUTA DEL 06 OTTOBRE 2011

- N° 108 CONCESSIONE CONTRIBUTO ECONOMICO ALLA PARROCCHIA S. ANTONINO MARTIRE DI GRUMENTO NOVA PER INTERVENTI DI MANUTENZIONE STRAORDINARIA ALLA CHIESA DEL CARMINE.
- N° 109 PREDISPOSIZIONE AVVISO PUBBLICO PER ASSEGNAZIONE CONTRIBUTI ECONOMICI AGLI ANZIANI RESIDENTI NEL COMUNE DI GRUMENTO NOVA IN DISAGIO ECONOMICO. DIRETTIVE.
- N° 110 PREDISPOSIZIONE AVVISO PUBBLICO PER ASSEGNAZIONE CONTRIBUTI ECONOMICI ALLE FAMIGLIE GRUMENTINE IN DISAGIO ECONOMICO. DIRETTIVE.

#### SEDUTA DEL 13 OTTOBRE 2011

- N° 111 ADESIONE PROPOSTA DI OPTIMA ITALIA SPA PER LA GESTIONE DEL TRAFFICO TELEFONICO, DELL'ENERGIA ELETTRICA DEL GAS.
- N° 112 ADOZIONE SCHEMA DEL PROGRAMMA TRIENNALE E DI AGGIORNAMENTO DELL'ELENCO ANNUALE DEI LAVORI PUBBLICI PER GLI ANNI 2012/2014 E DELL'ELENCO DEI LAVORI PER L'ANNO 2012.
- N° 113 CONCESSIONE CONTRIBUTI IN CONTO CAPITALE PER L'ACQUISTO DELLA PRIMA ABITAZIONE NEL COMUNE DI GRUMENTO NOVA. NOMINA COMMISSIONE.
- N° 114 ASSEGNAZIONE LOTTI DI TERRENO AGRICOLO IN LOCALITA' PANTANELLE PER L'ANNATA AGRARIA 2011/2012. PRESA D'ATTO AVVISO PUBBLICO.
- N° 115 MANIFESTAZIONE «MELAMANGIO» ORGANIZZATA DAL COMITATO ARTEMIDE E CONVEGNO-MOSTRA NAZIONALE PER LA MELICOLTURA MERIDIONALE ORGANIZZATO DALL'ALSIA. CONCESSIONE PATROCINIO.
- N° 116 ASSEGNAZIONE DI N° 10 PREMI DI DENARO AGLI STUDENTI UNIVERSITARI RESIDENTI NEL COMUNE DI GRUMENTO NOVA PER L'ANNO ACCADEMICO 2011/2012. PRESA D'ATTO AVVISO PUBBLICO.

### DELIBERE DEL CONSIGLIO COMUNALE SETTEMBRE / OTTOBRE 2011



#### SEDUTA DEL 26 SETTEMBRE 2011

1. LETTURA ED APPROVAZIONE VERBALI SEDUTA PRECEDENTE.
2. ART. 193 DEL D. LGS. N° 267/2000 «RICOGNIZIONE SULLO STATO DI ATTUAZIONE DEI PROGRAMMI ED ATTESTAZIONE DEL PERMANERE DEGLI EQUILIBRI DI BILANCIO PER IL CORRENTE ESERCIZIO FINANZIARIO. VARIAZIONE AL BILANCIO DI PREVISIONE 2011 ED AL PLURIENNALE 2011/2013.
3. SDEMANIALIZZAZIONE ED ALIENAZIONE PORZIONE DI STRADA DI PROPRIETA' COMUNALE SITA IN CONTRADA CAMPESTRINI/ZONA INDUSTRIALE DEL COMUNE DI GRUMENTO NOVA.
4. SDEMANIALIZZAZIONE ED ALIENAZIONE PORZIONE DI STRADA DI PROPRIETA' COMUNALE SITA IN VIA F. MANDUCA DEL COMUNE DI GRUMENTO NOVA.
5. SDEMANIALIZZAZIONE ED ALIENAZIONE PORZIONE DI STRADA DI PROPRIETA' COMUNALE SITA IN VIAL. ROSELLI DEL COMUNE DI GRUMENTO NOVA.

## INFORMAZIONI DALL'ANAGRAFE

**NATI:** Asia DI PIERRI 16 ottobre

**MORTI:** Rosetta TRALCI di anni 68 26 ottobre

**MATRIMONI:** ---



## DALL'UFFICIO AMMINISTRATIVO

### CONTRIBUTO ECONOMICO UNA TANTUM AD ANZIANI ULTRASessantacinquenni IN CONDIZIONI DI DISAGIO ECONOMICO



La Responsabile del Servizio Amministrativo comunale, dott.ssa Benedetta BRANDI, rende noto che è indetto un Avviso Pubblico per la concessione di un **contributo economico "una tantum"** in favore dei nuclei familiari, composti esclusivamente da **anziani ultrasessantacinquenni**, in condizioni di **disagio economico**.

La domanda può essere presentata dai cittadini che sono in possesso del seguente requisito:

- il nucleo familiare, residente nel Comune di Grumento Nova da almeno un anno dalla data di pubblicazione del presente Avviso, dovrà possedere un **Indicatore della Situazione Economica Equivalente (ISEE)**, calcolato sui **redditi 2010**, di cui all'art. 2, comma 1, del D. Lgs. 109/98 e s.m.i., non superiore a **€ 6.079,00** (somma parametrata alla pensione minima INPS).

L'ammontare del contributo spettante varierà a seconda del numero dei componenti il nucleo familiare nel modo seguente:

- un solo componente: **€ 500,00**;

- per ogni ulteriore componente, maggiorazione di **€ 200,00**.

Per la formulazione della graduatoria l'Ufficio Amministrativo darà priorità ai nuclei familiari con indicatore ISEE più basso.

**Le domande**, disponibili presso l'Ufficio Protocollo, **dovranno pervenire entro e non oltre il 18 novembre prossimo**.

Per maggiori informazioni e per la consultazione dell'Avviso Pubblico, rivolgersi all'Ufficio Amministrativo negli orari di apertura al pubblico.

### AVVISO PUBBLICO PER L'ASSEGNAZIONE DI 10 PREMI IN DENARO A STUDENTI UNIVERSITARI DI GRUMENTO NOVA PER L'ANNO ACCADEMICO 2010/2011



La Responsabile del Servizio Amministrativo comunale, dott.ssa Benedetta BRANDI, rende noto che L'Amministrazione comunale di Grumento Nova, per l'anno accademico 2010/2011, assegna **10 premi in denaro dell'importo di euro 1.500,00 ciascuno** in favore degli studenti universitari più meritevoli.

Sono ammessi a partecipare gli studenti che:

- sono residenti nel Comune di Grumento Nova, ovvero il cui nucleo familiare è residente nel Comune di Grumento Nova;
- nell'anno accademico 2010/2011 risultano iscritti all'Università in corso;
- hanno superato entro il mese di ottobre 2011, almeno 30 crediti formativi previsti dagli ordini degli studi della Facoltà oppure dal piano di studi personale, relativi all'anno accademico 2010/2011;
- sono in possesso dell'attestazione ISEE in corso di validità (redditi 2010).

**Il termine per la presentazione delle domande di partecipazione è fissato alle ore 12.00 del 25 novembre 2011.**

La domanda di partecipazione, redatta utilizzando gli appositi modelli, potrà essere consegnata direttamente all'Ufficio Amministrativo del comune di Grumento Nova, oppure potrà essere spedita tramite raccomandata con ricevuta di ritorno; in quest'ultimo caso farà fede il timbro postale.

I modelli di domanda possono essere ritirati presso l'Ufficio Amministrativo del comune di Grumento Nova, oppure possono essere scaricati dal sito del Comune all'indirizzo **www.comune.grumentonova.pz.it**.

## LE GRADUATORIE PROVVISORIE DEL BANDO «P.I.C. Facciate e Coperture»

La Commissione comunale, preposta all'ammissibilità e alla valutazione delle istanze, presieduta dal Responsabile dell'Ufficio Edilizia Privata geom. Giovanni SEPE e composta dal geom. Giuseppe PENNELLA, professionista dell'Ufficio Staff del Sindaco, e dal sig. Raffaele CARLOMAGNO, dipendente comunale, con note prot. 7078 - 7079 - 7109 del 26 e 27 ottobre scorsi, ha trasmesso al Responsabile del Servizio Tecnico comunale ing. Antonio MAZZEO le graduatorie provvisorie relative alle domande presentate dai cittadini ai sensi del Bando Pubblico «Interventi di rivalizzazione dei centri storici - Piani Integrati di Conservazione (P.I.C.) Facciate e Coperture».

Le graduatorie, che riportiamo nelle tabelle seguenti, si riferiscono ai tre ambiti prioritari individuati nel centro storico, che interessano praticamente le costruzioni ubicate lungo il corso principale, tra Piazza Arciprete Caputi ed il bivio all'entrata del paese. In seguito all'approvazione definitiva delle graduatorie da parte del Responsabile del Servizio Tecnico comunale (per l'assegnazione dei contributi in favore della realizzazione degli interventi previsti), le stesse saranno pubblicate all'Albo pretorio per 30 giorni e inserite sul sito web dell'Amministrazione comunale all'indirizzo <http://www.comune.grumentonova.pz.it>.

### GRADUATORIA PROVVISORIA ambito prioritario n. 1

| P.ca N. | N. d'ord. | COGNOME E NOME                 | UMI ubicata nella zona | Punti | UMI con attività commerciali e/o artigianali | Punti | Legge 219 | Punti | Coperture con materiale improprio | Punti | Tot. Punti | Esito   |
|---------|-----------|--------------------------------|------------------------|-------|----------------------------------------------|-------|-----------|-------|-----------------------------------|-------|------------|---------|
| 15      | 1         | Alianelli Bernardino           | A                      | 5     | SI                                           | 3     | NO        | 3     | NO                                |       | 11         | ammessa |
| 9       | 2         | Pennella Maria                 | A                      | 5     | NO                                           |       | SI        |       | SI                                | 4     | 9          | ammessa |
| 2       | 3         | Caputi Adriano                 | A                      | 5     | NO                                           |       | NO        | 3     | NO                                |       | 8          | ammessa |
| 1       | 4         | Giliberti Caterina Pasqualina  | A                      | 5     | NO                                           |       | NO        | 3     | NO                                |       | 8          | ammessa |
| 3       | 5         | Lauria Pasqualina              | A                      | 5     | NO                                           |       | NO        | 3     | NO                                |       | 8          | ammessa |
| 6       | 6         | Imperatrice Filomena           | A                      | 5     | NO                                           |       | NO        | 3     | NO                                |       | 8          | ammessa |
| 7       | 7         | Caputi Antonio                 | A                      | 5     | NO                                           |       | NO        | 3     | NO                                |       | 8          | ammessa |
| 10      | 8         | Manduca Enrico                 | A                      | 5     | NO                                           |       | NO        | 3     | NO                                |       | 8          | ammessa |
| 13      | 9         | Larossa Emanuela               | A                      | 5     | NO                                           |       | NO        | 3     | NO                                |       | 8          | ammessa |
| 16      | 10        | Celano Enrico                  | A                      | 5     | NO                                           |       | NO        | 3     | NO                                |       | 8          | ammessa |
| 4       | 11        | Falasca Giuseppina             | A                      | 5     | NO                                           |       | SI        |       | NO                                |       | 5          | ammessa |
| 5       | 12        | Lauria Giuseppe Elio e B.lli C | A                      | 5     | NO                                           |       | SI        |       | NO                                |       | 5          | ammessa |
| 8       | 13        | Caputi Giulio Antonio          | A                      | 5     | NO                                           |       | SI        |       | NO                                |       | 5          | ammessa |
| 11      | 14        | Vertunni Donato                | A                      | 5     | NO                                           |       | SI        |       | NO                                |       | 5          | ammessa |
| 12      | 15        | Pricolo Giuseppe               | A                      | 5     | NO                                           |       | SI        |       | NO                                |       | 5          | ammessa |
| 14      | 16        | Taddeo Filomena                | A                      | 5     | NO                                           |       | SI        |       | NO                                |       | 5          | ammessa |

### GRADUATORIA PROVVISORIA ambito prioritario n. 2

| P.ca N. | N. d'ord. | COGNOME E NOME             | UMI ubicata nella zona | Punti | UMI con attività commerciali e/o artigianali | Punti | Legge 219 | Punti | Coperture con materiale improprio | Punti | Tot. Punti | Esito   |
|---------|-----------|----------------------------|------------------------|-------|----------------------------------------------|-------|-----------|-------|-----------------------------------|-------|------------|---------|
| 7       | 1         | Maiorino Antonio           | A                      | 5     | NO                                           |       | NO        | 3     | SI                                | 4     | 12         | ammessa |
| 12      | 2         | Giliberti Mario            | A                      | 5     | SI                                           | 3     | NO        | 3     | NO                                |       | 11         | ammessa |
| 17      | 3         | Vitetta Maria Rosaria      | A                      | 5     | SI                                           | 3     | NO        | 3     | NO                                |       | 11         | ammessa |
| 18      | 4         | Poletta Domenico           | A                      | 5     | SI                                           | 3     | NO        | 3     | NO                                |       | 11         | ammessa |
| 1       | 5         | Siniscalchi Giuseppe       | A                      | 5     | NO                                           |       | NO        | 3     | NO                                |       | 8          | ammessa |
| 2       | 6         | Tarlano Giuseppe           | A                      | 5     | NO                                           |       | NO        | 3     | NO                                |       | 8          | ammessa |
| 3       | 7         | Bafunno Giuseppina         | A                      | 5     | NO                                           |       | NO        | 3     | NO                                |       | 8          | ammessa |
| 4       | 8         | Caputi Enrico Vincenzo     | A                      | 5     | NO                                           |       | NO        | 3     | NO                                |       | 8          | ammessa |
| 5       | 9         | Celano Giulio              | A                      | 5     | NO                                           |       | NO        | 3     | NO                                |       | 8          | ammessa |
| 8       | 10        | Roselli Domenico Pompeo P. | A                      | 5     | NO                                           |       | NO        | 3     | NO                                |       | 8          | ammessa |
| 9       | 11        | Cavallo Giovanni           | A                      | 5     | NO                                           |       | NO        | 3     | NO                                |       | 8          | ammessa |
| 10      | 12        | Cavallo Alessandro         | A                      | 5     | NO                                           |       | NO        | 3     | NO                                |       | 8          | ammessa |
| 11      | 13        | Lauria Doderò Annarosa     | A                      | 5     | SI                                           | 3     | SI        |       | NO                                |       | 8          | ammessa |
| 14      | 14        | Lamoglie Ernestina         | A                      | 5     | NO                                           |       | NO        | 3     | NO                                |       | 8          | ammessa |
| 15      | 15        | Lamoglie Maria             | A                      | 5     | NO                                           |       | NO        | 3     | NO                                |       | 8          | ammessa |
| 16      | 16        | Scaldeferri Maria Teresa   | A                      | 5     | NO                                           |       | NO        | 3     | NO                                |       | 8          | ammessa |
| 22      | 17        | Cianciarulo Carmelina      | A                      | 5     | NO                                           |       | NO        | 3     | NO                                |       | 8          | ammessa |
| 6       | 18        | Pennella Antonio           | A                      | 5     | NO                                           |       | SI        |       | NO                                |       | 5          | ammessa |
| 13      | 19        | Manduca Carmela Caterina   | A                      | 5     | NO                                           |       | SI        |       | NO                                |       | 5          | ammessa |
| 19      | 20        | Bafunno Adolfo             | A                      | 5     | NO                                           |       | SI        |       | NO                                |       | 5          | ammessa |
| 20      | 21        | Manduca Mafalda            | A                      | 5     | NO                                           |       | SI        |       | NO                                |       | 5          | ammessa |
| 21      | 22        | Manduca Antonio            | A                      | 5     | NO                                           |       | SI        |       | NO                                |       | 5          | ammessa |

### GRADUATORIA PROVVISORIA ambito prioritario n. 3

| P.ca N. | N. d'ord. | COGNOME E NOME               | UMI ubicata nella zona | Punti | UMI con attività commerciali e/o artigianali | Punti | Legge 219 | Punti | Coperture con materiale improprio | Punti | Tot. Punti | Esito   |
|---------|-----------|------------------------------|------------------------|-------|----------------------------------------------|-------|-----------|-------|-----------------------------------|-------|------------|---------|
| 9       | 1         | Anania Serafina              | A                      | 5     | SI                                           | 3     | NO        | 3     | NO                                |       | 11         | ammessa |
| 16      | 2         | Roselli Michelina            | B1                     | 4     | SI                                           | 2     | NO        | 3     | NO                                |       | 9          | ammessa |
| 25      | 3         | Carmignano Rosa              | B1                     | 4     | SI                                           | 2     | NO        | 3     | NO                                |       | 9          | ammessa |
| 29      | 4         | Pansardi Anna                | B1                     | 4     | SI                                           | 2     | NO        | 3     | NO                                |       | 9          | ammessa |
| 37      | 5         | Giannone Silvana             | B1                     | 4     | SI                                           | 2     | NO        | 3     | NO                                |       | 9          | ammessa |
| 1       | 6         | Pagano Antonio               | A                      | 5     | NO                                           |       | NO        | 3     | NO                                |       | 8          | ammessa |
| 2       | 7         | Ciano Rosina                 | A                      | 5     | NO                                           |       | NO        | 3     | NO                                |       | 8          | ammessa |
| 6       | 8         | Clemente Alfonso             | A                      | 5     | NO                                           |       | NO        | 3     | NO                                |       | 8          | ammessa |
| 7       | 9         | Clemente Rosa                | A                      | 5     | NO                                           |       | NO        | 3     | NO                                |       | 8          | ammessa |
| 19      | 10        | Don Antonio Curcio           | A                      | 5     | NO                                           |       | NO        | 3     | NO                                |       | 8          | ammessa |
| 20      | 11        | Petrocelli Domingo           | A                      | 5     | NO                                           |       | NO        | 3     | NO                                |       | 8          | ammessa |
| 3       | 12        | Bonelli Vincenzo             | B1                     | 4     | NO                                           |       | NO        | 3     | NO                                |       | 7          | ammessa |
| 5       | 13        | Vitale Giovanni              | B1                     | 4     | NO                                           |       | NO        | 3     | NO                                |       | 7          | ammessa |
| 8       | 14        | Pugliese Antonio             | B1                     | 4     | NO                                           |       | NO        | 3     | NO                                |       | 7          | ammessa |
| 10      | 15        | Laveglia Pino Enrico         | B1                     | 4     | NO                                           |       | NO        | 3     | NO                                |       | 7          | ammessa |
| 11      | 16        | Laveglia Maria Carmela       | B1                     | 4     | NO                                           |       | NO        | 3     | NO                                |       | 7          | ammessa |
| 12      | 17        | Giampietro Paolo             | B1                     | 4     | NO                                           |       | NO        | 3     | NO                                |       | 7          | ammessa |
| 13      | 18        | Tarlano Nicola               | B1                     | 4     | NO                                           |       | NO        | 3     | NO                                |       | 7          | ammessa |
| 14      | 19        | Caprarella Raffaele          | B1                     | 4     | NO                                           |       | NO        | 3     | NO                                |       | 7          | ammessa |
| 15      | 20        | Rocco Vincenzina             | B1                     | 4     | NO                                           |       | NO        | 3     | NO                                |       | 7          | ammessa |
| 17      | 21        | Caprarella Saverio Salvatore | B1                     | 4     | NO                                           |       | NO        | 3     | NO                                |       | 7          | ammessa |
| 23      | 22        | Toce Giuditta                | B1                     | 4     | NO                                           |       | NO        | 3     | NO                                |       | 7          | ammessa |
| 24      | 23        | Caputi Maria Antonietta      | B1                     | 4     | NO                                           |       | NO        | 3     | NO                                |       | 7          | ammessa |
| 26      | 24        | Caputi Giovanni              | B1                     | 4     | NO                                           |       | NO        | 3     | NO                                |       | 7          | ammessa |
| 27      | 25        | Caputi Carlo                 | B1                     | 4     | NO                                           |       | NO        | 3     | NO                                |       | 7          | ammessa |
| 28      | 26        | Rotondaro Antonietta         | B1                     | 4     | NO                                           |       | NO        | 3     | NO                                |       | 7          | ammessa |
| 30      | 27        | Imperatrice Franca           | B1                     | 4     | NO                                           |       | NO        | 3     | NO                                |       | 7          | ammessa |
| 32      | 28        | Scaldeferri Angelina         | B1                     | 4     | NO                                           |       | NO        | 3     | NO                                |       | 7          | ammessa |
| 34      | 29        | Traviato Aida                | B1                     | 4     | NO                                           |       | NO        | 3     | NO                                |       | 7          | ammessa |
| 36      | 30        | Toce Vincenzo                | B1                     | 4     | NO                                           |       | NO        | 3     | NO                                |       | 7          | ammessa |
| 38      | 31        | Riera Valentina              | B1                     | 4     | NO                                           |       | NO        | 3     | NO                                |       | 7          | ammessa |
| 18      | 32        | Giliberti Angiolina          | A                      | 5     | NO                                           |       | SI        |       | NO                                |       | 5          | ammessa |
| 4       | 33        | Lombardi Antonio             | B1                     | 4     | NO                                           |       | SI        |       | NO                                |       | 4          | ammessa |
| 21      | 34        | Boccia Luisa Rosa            | B1                     | 4     | NO                                           |       | SI        |       | NO                                |       | 4          | ammessa |
| 22      | 35        | Laveglia Angiolina           | B1                     | 4     | NO                                           |       | SI        |       | NO                                |       | 4          | ammessa |
| 31      | 36        | Mileo Maria                  | B1                     | 4     | NO                                           |       | SI        |       | NO                                |       | 4          | ammessa |
| 33      | 37        | Scarpitta Giuseppina         | B1                     | 4     | NO                                           |       | SI        |       | NO                                |       | 4          | ammessa |
| 35      | 38        | Vertunni Enzo                | B1                     | 4     | NO                                           |       | SI        |       | NO                                |       | 4          | ammessa |

## ■ AZZEROCO<sub>2</sub>: INCONTRO INFORMATIVO SUI GRUPPI DI ACQUISTO



Martedì 4 Ottobre 2011 - ore 18.30  
Salone del Castello dei Sanseverino

■ L'incontro informativo con la cittadinanza si è svolto nel Salone del Castello dei Sanseverino: dopo i saluti e la presentazione del Sindaco, è intervenuto un tecnico referente nazionale della **AZZEROCO<sub>2</sub>**, una società di consulenza energetico ambientale impegnata nella riduzione delle emissioni in atmosfera, i cui soci sono Legambiente, Kyoto Club e Ambientitalia.

La riunione è stata utile a definire e illustrare la proposta del **gruppo d'acquisto**.

Un gruppo d'acquisto è un sistema di acquisto collettivo che permette a cittadini e imprese di acquistare impianti a fonte rinnovabile e/o ad alta efficienza energetica a prezzi competitivi con la supervisione tecnica/economica di AzzeroCO<sub>2</sub> e Legambiente: dalla selezione dell'impresa allo studio di un contratto tipo e l'individuazione di accordi vantaggiosi con banche e assicurazioni.

Il gruppo d'acquisto garantisce l'accesso al sistema di incentivi e detrazioni fiscali e l'opportunità di usufruire di mutui a tassi agevolati con Istituti di Credito convenzionati. Ogni cittadino può così contribuire a ridurre significativamente il proprio impatto ambientale, risparmiando in bolletta e sui costi di gestione degli impianti.

Ogni giorno in Italia vengono emesse un milione e mezzo di tonnellate di CO<sub>2</sub>. Una situazione in cui sono implicate le industrie, il sistema dei trasporti, gli edifici, le centrali elettriche e anche il nostro stile di vita. Ma le industrie devono continuare a produrre, i trasporti a trasportare e noi a vivere. Esistono però delle soluzioni, dei metodi innovativi e convenienti, delle tecnologie appropriate per migliorare l'impatto delle nostre attività. AzzeroCO<sub>2</sub> è una società che opera in questo scenario supportando imprese, enti pubblici e cittadini nel calcolare, ridurre e compensare le emissioni di gas ad effetto serra generate dallo svolgimento di varie attività.

Accreditata come **ESCo** (Energy Service Company), AzzeroCO<sub>2</sub> fornisce consulenza tecnico-scientifica definendo strategie di efficienza energetica, promuovendo fonti rinnovabili, mobilità sostenibile e offrendo supporto nella scelta e nell'uso dei materiali.

AzzeroCO<sub>2</sub> e Legambiente gestiscono l'organizzazione di un gruppo e garantiscono la supervisione tecnico-organizzativa e la promozione e diffusione delle iniziative sul territorio.

**I vantaggi** per i cittadini, a detta della società, sono molteplici:

- prezzi più bassi e competitivi rispetto a quelli di mercato;
- maggiori garanzie e supervisione tecnico-economica sull'intero processo di acquisto;
- pacchetto "chiavi in mano" (con detrazioni e/o incentivi);
- prodotti, servizi e azienda scelti con una gara e verificati da Legambiente ed AzzeroCO<sub>2</sub>;
- manutenzione inclusa nel prezzo;
- garanzie maggiori rispetto ai termini di legge;
- formazione/informazione su efficienza energetica e rinnovabili;
- possibilità di accedere a finanziamenti bancari agevolati con realizzazione impianti a costo zero!

**I materiali e le tecnologie proposte** dalla società sono:

- impianti fotovoltaici
- impianti solari termici
- caldaie a biomasse
- caldaie a condensazione
- infissi efficienti e materiali per la riqualificazione energetica (isolamento termico, valvole termostatiche, ecc..)
- fornitura di pellet
- rimozione amianto e sostituzione con impianti fotovoltaici

Negli ultimi due anni AzzeroCO<sub>2</sub> ha promosso 19 gruppi d'acquisto solari per un totale di circa 2 MW di impianti fotovoltaici domestici realizzati e in corso di realizzazione, e di circa 500 mq di piccoli impianti solare termici: in termini ambientali si traduce in 40.000 tonnellate di CO<sub>2</sub> evitate all'atmosfera per i prossimi 20 anni.



## ■ AVVISO PER LA RIASSUNZIONE DEGLI ADDETTI AL SETTORE FORESTALE ANNO 2012

■ Gli addetti al settore forestale che nell'anno 2011 sono stati avviati ai lavori di forestazione dagli Enti delegati in esecuzione del relativo Programma di Forestazione possono iscriversi nelle liste di **riassunzione per l'anno 2012** presentando **apposita domanda alla Comunità Montana Alto Agri**.

La domanda di partecipazione, redatta in carta semplice secondo lo schema disponibile sul sito [www.comune.grumentonova.pz.it](http://www.comune.grumentonova.pz.it) e presso gli uffici della Comunità Montana, deve essere compilata in ogni sua parte e firmata, e ad essa deve essere allegata copia di un documento di riconoscimento valido; dovrà quindi essere presentata alla Comunità Montana Alto Agri con sede a Villa d'Agri o spedita a mezzo raccomandata entro il **15 novembre** prossimo.

L'Ente, entro i 30 giorni successivi, stilerà la graduatoria per l'anno 2012, attribuendo i punteggi secondo criteri che tengono conto sia dello svolgimento di pari mansioni nell'anno precedente che della composizione del nucleo familiare e dei redditi non rinvenienti dal lavoro forestale.



## \*\*\* ERRATA CORRIGE \*\*\*

■ Nello scorso numero di settembre, nell'articolo di pagina 4 relativo alle Determinazioni del Consiglio Comunale del 5 settembre, è stata riportata la notizia che il gruppo di minoranza rappresentato dal prof. Antonino LAVEGLIA si era dichiarato contrario al contributo dato alla Parrocchia «S. Antonino Martire» del nostro paese.

**Ciò non corrisponde al vero:** abbiamo inconsapevolmente riportato un errore fatto evidentemente durante la stesura del verbale relativo alla seduta del Consiglio comunale.

Lo sforzo della redazione di questo notiziario è diretto a descrivere con assoluta imparzialità i fatti e gli eventi che si verificano all'interno della nostra comunità con un approccio ed un linguaggio da cronaca cittadina, lasciando poi al lettore la scelta di farsi un'opinione personale di quanto viene raccontato.

Quando si costruisce qualcosa, anche questo piccolo prodotto editoriale che state leggendo, è praticamente inevitabile fare degli errori, a differenza di chi, invece, sta alla finestra soltanto per criticare l'operato degli altri...

Rivolgiamo, comunque, sentite scuse a coloro che sono stati interessati dal nostro seppur involontario sbaglio.



■ La Responsabile dell'Ufficio Demografico, sig.ra Donata PASCARELLI, informa la cittadinanza che per l'assistenza alla compilazione dei questionari del Censimento Generale della Popolazione e delle Abitazioni 2011 **NON ci si deve rivolgere ai CAF e ai Patronati, bensì al Centro di raccolta (CCR) istituito presso**

l'Ufficio anagrafe della casa comunale.

Se i questionari non vengono consegnati entro il 20 novembre, dopo tale data i rilevatori incaricati dal Comune inizieranno a contattare le famiglie, aiutando quindi le stesse nelle risposte ai quesiti inseriti nel modello statistico.

Si avverte, inoltre, che l'art. 7 del D. Lgs 6 settembre 1989, n° 322 sancisce **l'obbligo di risposta** delle rilevazioni inserite all'interno del Programma Statistico Nazionale (PSN), pena un **ammenda pecuniaria** che può essere compresa tra **260 e 2065 €**.



## SICUREZZA STRADALE:

**impegno di spesa e affidamento per la fornitura e messa in opera di rallentatori di velocità**

■ L'Amministrazione comunale di Grumento Nova, nel constatare che si rende necessario **diminuire la velocità degli automezzi** su alcuni tratti di strade del centro abitato ed in particolare su Via Roma, C.so Vittorio Emanuele, Sant'Infantino e Via Zanardelli, a salvaguardia dell'incolumità pubblica, con Determinazione n° 281 del 14 ottobre 2011 del Responsabile del Servizio Finanziario dott.ssa Pascqualina SAMA', ha affidato alla Ditta ENERGIA Sas di Giovanni PAGANO & C. di San Rufo (SA), la fornitura e la messa in opera di circa 42,00 metri lineari di **rallentatori di velocità**, n° 6 pannelli, n° 6 pali e n° 6 triangoli lungo le strade sopracitate.

# LA MELICOLTURA in Val d'Agri

Sabato 22 ottobre 2011 ore 17.00  
Salone del Castello dei Sanseverino



Una giornata dedicata al frutto più amato, **la mela**.

Nel pomeriggio di sabato 22 ottobre si è tenuto nel Salone del Castello dei Sanseverino a Grumento Nova, il convegno

«La Melicoltura in Val d'Agri», organizzato dall'ALSIA e patrocinato dal **Comune di Grumento Nova** e dal **Parco Nazionale dell'Appennino Lucano**.

Dopo il saluto del ViceSindaco di Grumento Nova **Antonio DI PIERRI**, sono intervenuti il rappresentante dell'ALSIA **Antonio IMPERATRICE**, che ha trattato dello stato della melicoltura in Val d'Agri, **Ugo PALARA**, della sezione Agrintesa di Faenza, che ha discusso delle innovazioni nei sistemi di impianto per una coltura della mela di qualità in vista della promozione del prodotto della Val d'Agri, e il rappresentante della S.O.I. **Carmelo MENNONE**, il cui intervento ha riguardato gli interventi sul tema della melicoltura.

Sulla valorizzazione del nostro prodotto tipico si è interessata la relazione tecnica tenuta da **Enrico CAPUTI**, Presidente del Consorzio Tutela Mela Alta Val d'Agri. Di seguito, infine, sono intervenuti il commissario del Parco Appennino Lucano **Domenico TOTARO**, il commissario dell'Alsia **Domenico ROMANIELLO**, e alcuni rappresentanti delle principali associazioni di categoria.

L'ALSIA, attraverso la propria Azienda Sperimentale "Bosco Galdo" di Villa d'Agri, ha inteso promuovere l'incontro sulla melicoltura in Val d'Agri, poichè l'area è particolarmente vocata a questo tipo di frutticoltura e prima in Basilicata per

superfici investite a melo.

L'Azienda Sperimentale "Bosco Galdo" è capofila regionale di due Progetti di Ricerca di livello Nazionale sulla Melicoltura, finanziati dal Ministero dell'Agricoltura di Roma. Il primo riguarda il "Progetto Miredaf Lista d'Orientamento varietale Melo", attraverso il quale si testano ben 60 varietà per l'adattamento pedoclimatico nelle aree dell'Italia Meridionale, con rilievi quantitativi sulle produzioni, partecipando così alla redazione, su riviste specializzate e di settore, della Lista di Orientamento Varietale per il Melo per tutto il territorio Nazionale. Il secondo progetto, denominato "Frumed Innova", studia l'innovazione varietale delle principali specie di Pomacee, con la valorizzazione delle varietà locali ed autoctone.

Per l'esperienza maturata nel settore e per tutte le attività promosse in Val d'Agri, nel corso di questi ultimi anni, il convegno ha avuto lo scopo di focalizzare l'attenzione sulle criticità del settore, analizzarne il contesto e cercare di proporre strategie idonee per rinforzare il comparto anche attraverso azioni di valorizzazione del prodotto. Durante la manifestazione è stata presentata una **Mostra Pomologica** con più di 170 campioni/varietà/ecotipi provenienti da diverse regioni Italiane (Campania, Toscana, Emilia, Piemonte).

Gli organizzatori, inoltre, hanno ringraziato di cuore i ragazzi e i volontari dell'Associazione grumentina per diversamente abili «Verso la luce» che nella mattinata hanno contribuito ad allestire la location dell'evento.

## Convegno e Mostra Pomologica

**Saluti**  
**Antonio DI PIERRI**  
ViceSindaco di Grumento Nova

**Interventi**  
**Antonio IMPERATRICE**  
Responsabile AASD «Bosco Galdo» - ALSIA Villa d'Agri  
«Stato ed evoluzione della melicoltura in Val d'Agri»

**Ugo PALARA**  
referente AGRINTESA - Faenza  
«Innovazioni varietali, moderni sistemi di impianto per una melicoltura di qualità. Prospettive di mercato e valorizzazione della mela della Val d'Agri»

**Carmelo MENNONE**  
Presidente Sezione Frutticoltura Italiana della S.O.I.

**Enrico CAPUTI**  
Presidente Consorzio di Tutela Mela dell'Alta Val d'Agri  
«Valorizzazione della mela dell'Alta Val d'Agri»

**Domenico TOTARO**  
Commissario Parco Nazionale dell'Appennino Lucano

**Domenico ROMANIELLO**  
Commissario ALSIA Basilicata

L'esposizione delle diverse varietà di mele



Il tavolo del convegno all'apertura



Il gadget offerto ai convenuti



La platea dei partecipanti durante la riunione



# Melamangio: 2<sup>a</sup> Festa della Mela

Una serata all'insegna del frutto più desiderato

Via Roma/Piazza Sandro Pertini  
sabato 22 ottobre 2011 dalle ore 20.00

Stands gastronomici - Mostre - Tipicità e artigianato locale  
Animazione - Live Music - Fiera del libro - Arcieri FIARC

Per il secondo anno consecutivo, nella serata di sabato 22 ottobre si è svolta «**MELAMANGIO**», la Festa della Mela, organizzata dal Comitato Artemide di Grumento Nova. Gli stands allestiti in Via Roma, in prossimità di Piazza Sandro Pertini, hanno proposto ai partecipanti la degustazione di numerosi piatti a base di questo frutto, nonché altre tipicità della tradizione gastronomica locale (pane, formaggi, vini, ecc.).

Da corollario alla manifestazione hanno fatto anche l'esposizione della Fiera del Libro (a sottolineare il connubio tra cultura, tradizione locale e turismo) e le dimostrazioni degli arcieri FIARC della sezione di Grumento Nova.

La serata è stata allietata dalla musica *live* di Giancarlo LAURIA, in arte **DAURI**, che ha proposto diversi brani del suo repertorio personale e ha interpretato anche molte canzoni di artisti e gruppi famosi a livello internazionale.



«La seconda edizione di **Melamangio** conferma che si può e si deve lavorare sul turismo gastronomico al fine di valorizzare un prodotto la cui distribuzione non si limita solo nelle aree locali ma abbraccia anche l'intero territorio nazionale. Promuovere il nostro territorio attraverso questa manifestazione significa attirare risorse nuove, far conoscere le nostre bellezze naturalistiche e portare nuova linfa ad un'economia stagnante.

Sono convinto che si debba puntare forte su un *brand* turistico che abbracci l'intera Valle in modo da offrire soluzioni alternative a luoghi più gettonati della Lucania. Creare un nuovo schema, in sinergia con l'amministrazione e gli Enti locali, a sostegno di uno sviluppo turistico che spazi dalle biodiversità alla tutela del patrimonio artistico, seguire questa direzione per imporci all'attenzione dei circuiti turistici.

Melamangio, così come altre manifestazioni dedicate, può svolgere un ruolo importante nella crescita di un settore, quello turistico, poco incline a ragionare in una visione corale sulle problematiche e sulle opportunità comuni, massimizzando le risorse a disposizione in un mercato che ancora tanto ha da dare.»

Mimmo Toscano  
Comitato Artemide

Momenti della festa tra gli stands allestiti in piazza



## CURIOSITA'

**Il melo** cresce sulla terra da 80 milioni di anni. All'epoca del Neolitico, gli uomini mangiavano già la mela... indiscutibilmente il frutto più antico del mondo.

La mitologia, sia essa greca o celtica, ha fatto della mela una protagonista essenziale delle sue storie. Ogni cultura, ogni tradizione si richiamano a una mela... perfino la storia e la scienza!

### Il Pomo della Discordia

Eris, ninfa della Discordia, proclamò un giorno che si doveva assegnare una mela d'oro alla dea più bella del Monte Olimpo. Era, Afrodite e Atena si disputarono il trofeo, al punto che Zeus fu costretto a chiamare Paride, un mortale, per dirimere la questione. Paride, figlio di Priamo, re di Troia, assegna il Pomo della Discordia ad Afrodite. In cambio, egli riceve l'amore di Elena, la donna più bella del mondo. Ma la giovane è già sposata a Menelao, re di Sparta. Fugge comunque con Paride. Il loro gesto induce Menelao alla vendetta... e provoca la guerra di Troia.

### Le mele del giardino delle Esperidi

Anche Ercole ha avuto a che fare con il frutto leggendario. Per compiere la sua 11<sup>a</sup> fatica, deve recuperare le mele d'oro delle Esperidi. Quelle mele appartengono a Era, che le ha ricevute come dono di nozze.



Le Esperidi le tengono in un giardino celato ai confini del mondo, con l'aiuto del drago Ladone. Ercole chiede al titano Atlante di andare a raccogliere i frutti in cambio di un servizio: durante il raccolto, lo sostituirà come sostegno della volta celeste. Al suo ritorno, Atlante si rifiuta di riprendere il suo posto. Ercole fa finta di accettare e chiede al titano di riprendersi il suo carico, giusto il tempo di afferrare un cuscino... e fugge con le mele d'oro e trionfa!

### Il frutto della saggezza celtica

Tra i Celti, la mela era prima di tutto il frutto della scienza e della magia. Non dimentichiamo che il mago Merlino insegnava le sue conoscenze sotto un melo... I Celti credevano che le mele provenissero dall'isola di Avalon, l'isola delle mele. Questo lembo di terra, posto al di là dell'oceano, segnava la frontiera tra il mondo degli dei e quello dei mortali. Nessun dubbio che la mela, per i mortali, avesse un valore sacro, se non mistico!

### La Tentazione e l'eredità del peccato

Chi non ha mai sentito parlare dei disinganni di Adamo ed Eva! Si racconta che un pezzetto del frutto proibito sia rimasto incastrato nella gola di Adamo. Da questo incidente sarebbe apparso il famoso «pomo di Adamo» della fisionomia maschile...

Alla fine, però, si trattava proprio di una mela? La Bibbia dice un «frutto», ma nulla di più. Il nome della mela compare con l'interpretazione latina, da una confusione tra «malum» (la mela) e «malus» (il male).

### Guglielmo Tell

All'inizio del XIV secolo, l'imperatore d'Austria nominò un governatore austriaco, Gessler, come balivo del villaggio di Artof. Al suo arrivo, il nuovo balivo decise di appendere il suo copricapo sulla pubblica piazza, obbligando gli abitanti del villaggio a salutarlo simbolicamente ogni volta che passavano.

Un giorno Guglielmo Tell attraversò la piazza con suo figlio senza sottomettersi all'obbligo. Fu immediatamente arrestato. Il balivo Gessler lo costrinse a scegliere tra la pena di morte e una sfida: centrare con la balestra una mela posata sulla testa di suo figlio. Guglielmo Tell raccolse la sfida e superò la prova. Questo episodio sarebbe all'origine della ribellione degli Svizzeri contro i Duchi d'Austria e dell'indipendenza della Svizzera.

### La mela di Newton

Ecco una mela che ha fatto girare molte teste per una questione di attrazione...! Sapeva che, cadendo sulla testa di Newton addormentato, avrebbe dato il via a una delle più brillanti deduzioni nella storia delle scienze?

Isaac Newton avrebbe tuttavia scoperto la legge della gravitazione universale proprio a causa di quel risveglio imprevisto...

# SEGNI DI ORDINARIA INCIVILTÀ'

## Reportage fotografico di alcune discariche abusive sul territorio del nostro comune

Crediamo di non poter commentare, di non voler commentare le foto che riportiamo in questa pagina e che rappresentano soltanto un parte del reportage realizzato dai volontari durante la giornata di Puliamo il Mondo del mese scorso.

Diciamo solo questo: è tanto difficile avere un comportamento da cittadini «normali», senza essere definiti santi, cioè, attenendosi al buon senso civico ed ordinare e mettere insieme i rifiuti che produciamo con il sistema

della raccolta differenziata in uso nel nostro comune senza deturpare l'ambiente in cui viviamo? E' tanto difficile capire che esiste un legame indissolubile e biunivoco tra l'uomo e la natura, e che tutte le offese che arrechiamo a quest'ultima avranno delle ripercussioni, prima o poi, nelle nostre vite? Quanto ci costa avere un poco più di rispetto per noi stessi, per gli altri e per il mondo che ci circonda?

**Restiamo umani**, per favore, anche per questo motivo.



presso Casa Don Bosco



presso Casa Don Bosco



presso cava S. Antonio



presso cava S. Antonio



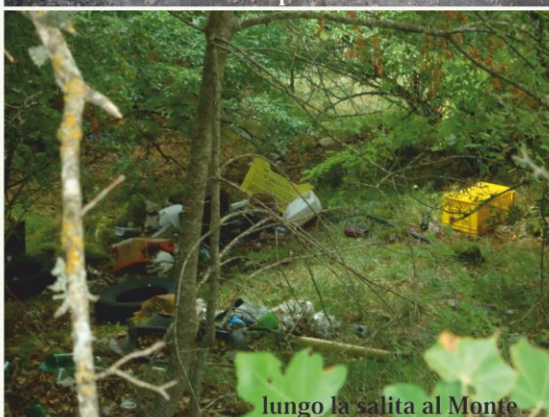
presso località Foresta



presso località Foresta



lungo la salita al Monte



lungo la salita al Monte



località Guardemmauro



località Guardemmauro



nei pressi della Zona Industriale

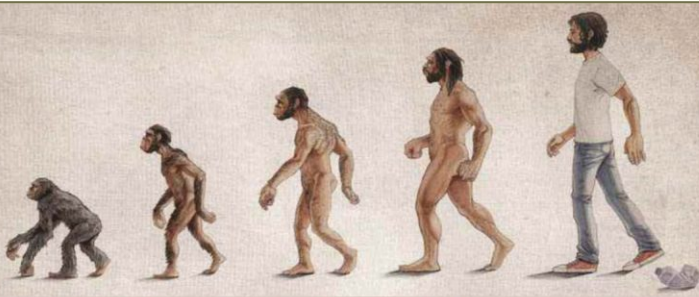


nei pressi della Zona Industriale



...sparsi per la campagna





**Se volti le spalle al problema, stai tornando indietro**  
Ignorare il problema dei rifiuti uccide il mondo e ti fa regredire come persona  
**Fai qualcosa**

## DA PULIAMO IL MONDO...A PULIAMO GRUMENTO

**PROTEZIONE CIVILE GRUMENTO, CEA BOSCO DEI CIGNI  
E LE DOMENICHE ECOLOGICHE**

La gravità del fenomeno delle discariche abusive disseminate sul territorio di Grumento Nova, in particolare nelle contrade rurali, emersa nel corso della giornata dedicata a Puliamo il Mondo, impone un immediato intervento contro il rischio degrado ambientale.

In tal senso, la Protezione Civile di Grumento e il CEA Bosco dei Cigni - in collaborazione con l'Amministrazione Comunale - hanno organizzato un'iniziativa di volontariato civile: **Puliamo Grumento - le domeniche ecologiche**.

Da novembre, nel corso di una serie di appuntamenti domenicali (date, orari e luoghi di incontro verranno comunicati di volta in volta a mezzo volantini), si bonificheranno i numerosi siti trasformati in vere e proprie discariche, ripristinandoli alla loro naturale vocazione.

L'intervento sarà quindi completato da una successiva e costante azione di monitoraggio allo scopo di impedire il ripetersi del fenomeno.

Affinché tutto ciò possa realizzarsi in tempi rapidi, recuperando al più presto il maggior numero di siti, la Protezione Civile e il CEA Bosco dei Cigni **invitano la cittadinanza** ad aderire all'iniziativa.

**IN TANTI E' MEGLIO!**



## Protezione Civile "Gruppo Lucano" - Grumento Nova -

Via San Biagio - 85058 - Grumento Nova (Pz)

E-mail: [grumento@pcgl.it](mailto:grumento@pcgl.it) - Coord. Sede 320 9187642



## AVVISO ALLA CITTADINANZA

Si porta a conoscenza degli interessati che per il 2011 è in previsione l'assegnazione alla C.R.I. (Croce Rossa Italiana) di derrate alimentari (VIVERI CE) da distribuire alle famiglie indigenti della provincia di Potenza (come da Indicatore COPES della Regione Basilicata).

Possono accedere ai benefici previsti dal programma i cittadini in possesso dei seguenti requisiti:

- Essere residenti nel Comune di Grumento Nova.
- Presentare una situazione economica equivalente **non superiore a € 4.800,00** annui, desumibile dalla certificazione **ISEE** in corso di validità (**riferita ai redditi percepiti nell'anno fiscale 2010**).
- Possono presentare domanda anche i nuclei familiari che presentino una certificazione **ISEE** in corso di validità (**riferita ai redditi percepiti nell'anno fiscale 2010**) di importo superiore a € 4.800,00 a condizione che persista lo stato di disoccupazione di tutti i componenti maggiorenni fino alla data di pubblicazione dell'avviso.

Le domande potranno essere compilate presso la Segreteria della Locale sede di Protezione Civile sita in Via San Biagio, aperta tutte le domeniche dalle 11.30 alle 13.00, **fino al 20 novembre** quale data di scadenza.

Presentarsi muniti di una **copia dell'ISEE 2010**.

N.B. - In riferimento alla Legge 675/96 e D. Lgs. 196/03 sul trattamento dei dati personali, verrà garantita la riservatezza per le finalità esclusive di quanto indicato.

Il Presidente A.P.C.G.L.G.  
Savio CAPRARELLA

## VILLA ROMANA DI MARSCOVETERE: FIRMATO L'ACCORDO TRA ENI E DIREZIONE PER I BENI CULTURALI E PAESAGGISTICI DELLA BASILICATA

■ Martedì 18 ottobre Eni e la Direzione Regionale per i Beni Culturali e Paesaggistici della Basilicata hanno sottoscritto un Protocollo di Intesa per la valorizzazione di un importante sito archeologico rinvenuto in Val d'Agri: **la Villa Romana di Barricelle, in territorio di Marsicovetere**.

La sottoscrizione dell'accordo rappresenta il risultato della stretta collaborazione da tempo avviata ed evidenzia come le attività di archeologia preventiva condotte durante i lavori di infrastrutturazione petrolifera Eni-Shell, che si svolgono in Val d'Agri dal 1999, non si siano esaurite nel mero controllo delle opere in itinere e nella messa in luce di questo (e numerosi altri) siti archeologici, ma costituiscano le premesse per la valorizzazione e la crescita del territorio. L'accordo si presenta di particolare rilevanza per la Basilicata, il cui contesto economico non facilita il reperimento di fondi privati per operazioni di erogazioni liberali a favore dei beni culturali.

La villa di Barricelle è una delle più rilevanti testimonianze archeologiche dell'occupazione del territorio dell'antica Lucania e si sviluppa nel lungo periodo compreso tra l'età augustea e l'alto medioevo (I sec. a.C. - VII sec. d.C.), subendo nel corso dei secoli varie trasformazioni, sia strutturali che funzionali. Si tratta di uno di quegli impianti, descritti dagli autori antichi, che a partire dal II - I sec. a.C. vengono costruiti nelle campagne, in concomitanza con lo sviluppo dei latifondi, al fine di facilitarne il controllo e la gestione.

Il rinvenimento, fra l'altro, si presenta con carattere di eccezionalità a seguito dell'identificazione dei proprietari della villa: la ricca e potente famiglia lucana dei **Bruttii Praesentes**, nota per aver dato i natali a consoli e senatori e, in particolare, a Bruttia Crispina, sposa di Commodo e perciò detta "l'imperatrice lucana".

La prosecuzione della ricerca archeologica, con l'acquisizione di nuovi dati utili alla ricostruzione della storia, dell'ambiente e del paesaggio antico rappresenta il primo passo del progetto.

Nella seconda fase sarà messa a regime la fruizione e valorizzazione del sito attraverso la realizzazione di servizi per il pubblico (bookshop, aree di sosta e di parcheggio, segnaletica e illuminazione) e la ricostruzione degli ambienti dell'antica villa. L'imperatrice Crispina rivivrà attraverso ologrammi, raccontando la sua vita e accompagnando il pubblico.

Un supporto multimediale in 3D consentirà al visitatore di intraprendere un emozionante viaggio virtuale della villa.

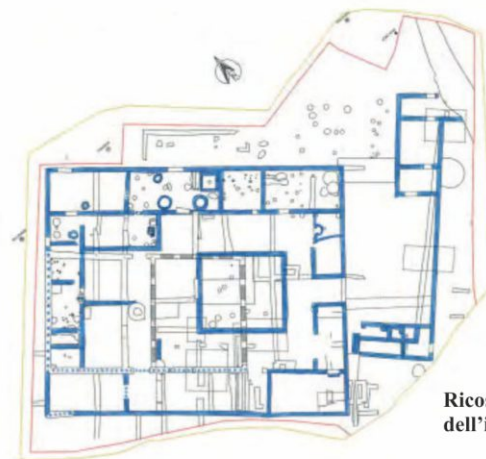
Percorsi tematici presenteranno la storia del petrolio dall'antichità a oggi, il terremoto che ha distrutto la villa nel I secolo d.C. e le analisi sui resti della vittima rinvenuta, il paesaggio agrario antico, la gestione del latifondo e le attività praticate all'interno delle ville rustiche (agricoltura, trasformazione dei prodotti e allevamento), le tecniche edilizie nell'antichità, l'*otium* e il *negotium* all'interno della villa romana, Bruttia Crispina e la famiglia dei Bruttii Praesentes.

Saranno predisposte attività didattiche per gli studenti di ogni ordine e grado, anche attraverso l'organizzazione di laboratori di archeologia sperimentale.

Testa in marmo  
di Bruttia Crispina



Foto aerea della Villa Romana di Barricelle



Ricostruzione planimetrica  
dell'impianto in età augustea



Ricostruzione virtuale  
in 3D del peristilio

# IL «CAVALIERE DI GRUMENTUM»

< segue dal numero precedente

Parte Terza

## 4. Le vicende del Cavaliere: dal suo ritrovamento al British Museum

Abbiamo adoperato la dizione "cosiddetto Cavaliere di Grumentum" perchè per la prima volta, con prove documentali alla mano, lo studioso ungherese ritiene che il gruppo bronzeo arcaico sia stato ritrovato altrove.

Per molto tempo era stato dato per acquisito che il luogo di ritrovamento del Cavaliere fosse da attribuirsi alla colonia romana di Grumentum. Emil Braun nella già citata recensione apparsa negli "Annali dell'Istituto di Corrispondenza Archeologica" del 1853 parla di Gruppo arcaico di bronzo scoperto a Grumento.

Lo stesso Dinu Adamesteanu, nell'asserire che Grumentum aveva già una sua storia ancor prima dell'arrivo dei Romani, trovava il riscontro a questa sua affermazione sia nella radice greca *grum* del nome, sia nella provenienza grumentina del Cavaliere del British Museum. Insieme a lui altri studiosi ritenevano che la provenienza del bronzo fosse effettivamente Grumentum.

Per la verità qualche dubbio circa il luogo del rinvenimento, poichè a Grumentum non esistono reperti precedenti l'ellenismo, era stato già avanzato da G. Colonna, da L. Giardino, da E. Lattanzi e dallo stesso Rolley.

Janos G. Szilágyi nello spulciare i *Libri Contabili* di Fejérváry trova annotato che durante il viaggio effettuato con il nipote Pulszky, il 5 ottobre 1833 comperarono a Napoli dall'antiquario Casanova il seguente materiale: "Von Casanova Gruppe mit 2 Reitern (Gruppo con due Cavalieri). Vaso con patina d'acqua(?), manica doppia, lucerna argentata, patera figurata, danzatore, vaso grande, vaso argentato, statua di sacrificante, elmo". Non vi è alcun cenno al luogo del ritrovamento nè sono menzionati i sei leoncini che appaiono nella tavola 14 del *Liber Antiquitatis* accovacciati sulla base di marmo dei Cavalieri.

L'altra cosa che appare subito strana è che Fejérváry, il quale scriveva in tedesco i suoi *Libri Contabili*, nomina il Gruppo dei 2 Cavalieri in questa lingua, mentre il resto è trascritto in italiano, evidentemente copiando dalla nota o dalla fattura stilata dal Casanova. Come mai?

E' da supporre che per il resto del materiale l'antiquario napoletano aveva potuto rilasciare una regolare ricevuta, mentre per il Gruppo dei 2 cavalieri si era astenuto in quanto di provenienza illegale ed ogni pur minimo cenno avrebbe potuto essere molto pericoloso per lui e per chi glielo aveva venduto. Un accenno all'antiquario e commerciante Casanova lo abbiamo rinvenuto nel Bollettino dell'Istituto di Corrispondenza Archeologica (anno 1836, pag. 196, nota n° 68) che annota "Altri begli acquisti fecero il Sig. Casanova e il Cav. Zahn" ed un altro nel saggio di Maria Rosana Borriello "Il collezionismo minore: dallo scavo ai negozianti di anticaglie" in "La Magna Grecia nelle Collezioni del Museo Archeologico di Napoli" (Electa Ed., Napoli 1996, pag. 223) che nomina "Il commerciante di anticaglie Casanova".

Nel viaggio del 1833 a Napoli Fejérváry e Pulszky conobbero anche il mercante d'arte Wilhelm Zahn (di cui sopra) che li accompagnò nella visita di Pompei e successivamente il 3 luglio 1845 vendette loro per 300 fiorini un frammento di affresco della città con rappresentazione mitologica. Nei suoi *Diari* ed altra corrispondenza (Quart. Germ. 947) in un manoscritto, databile probabilmente al 1834, Pulszky annotava che: "Cet groupe de bronze fut trouvé avant deux ans dans un tombeau à Armento de la Basilicata, à l'ancien Grumentum. Une casque, un cuirasse, une large ceinture de bronze et quelques autres antiques endommagés trouvés au même lieu furent d'abord dispersés ou brisés, le groupe est cheval avec six petits lions qui l'entourent passa par M. Casanova au cabinet de M. de Fejérváry".

(Questo gruppo di bronzo fu rinvenuto due anni fa' in una tomba ad Armento della Basilicata presso l'antica Grumentum. Un elmo, una corazza,

una larga cintura di bronzo e delle altre anticaglie rovinare trovate nello stesso luogo che furono subito disperse o distrutte, il gruppo a cavallo con sei piccoli leoncini che lo circondavano passò da Mister Casanova alla raccolta di Mister Fejérváry). Lo stesso Pulszky in una nota manoscritta allegata all'acquerello del *Liber Antiquitatis* scriveva: "Vie Löwen mit der Gruppe gefunden. Aus Armento in Lucanien, Grumentum" e nella sua autobiografia (Vol. I, pag. 94) aggiungeva che il Gruppo del Cavaliere era stato trovato "in einem Grabe des alten Armentum". Sulla base di queste annotazioni sembrerebbe che il gruppo bronzeo del Cavaliere era stato rinvenuto su un'altura di Armento in Basilicata, nei pressi dell'antica Grumentum.

Sono evidenti le discordanze tra il passo dei *Libri Contabili* di Fejérváry e le annotazioni successive di Pulszky.

Nei *Libri Contabili* non v'è alcuna indicazione del luogo ove il Gruppo era stato ritrovato nè vi è cenno dei 6 leoncini. Inoltre come mai Emil Braun che ricevette nel 1844 (il *Liber Antiquitatis* era del 1842) le notizie e la tavola inviategli da Pulszky asseriva che il Gruppo era stato trovato a Grumentum? Come faceva Pulszky a ricordare a distanza di un anno che il luogo del ritrovamento era Armento ed includeva fra gli oggetti acquistati da Casanova anche i sei leoncini, una corazza e una larga cintura di bronzo che non figuravano nei *Libri Contabili*?

La cosa è per la verità inspiegabile.

Ma quali furono, dopo l'acquisto avvenuto a Napoli del gruppo bronzeo del Cavaliere, i passaggi successivi?

Tra il 23 maggio e il 9 luglio del 1853 venne organizzata a Londra una mostra, presso l'Archeological Institute of Great Britain and Ireland.

In tale occasione i leoncini costituivano un tutt'uno con il gruppo dei 2 Cavalieri. La composizione appariva un insieme coerente, ma più tardi Cecil H. Smith lo bollò come una "fantasiosa composizione forzata" e venne scomposta, separandone i leoncini e il secondo cavaliere prima del 1899.

Nel maggio del 1868 la Collezione Fejérváry-Pulszky venne posta in vendita ad una esposizione a Parigi, presso l'Hotel Drouot (sala n° 1) ed esattamente nei giorni di lunedì 18, martedì 19, mercoledì 20, venerdì 22 e sabato 23. Al n° 1 del Catalogo della mostra figurava il Gruppo del cosiddetto Cavaliere di Grumento con la seguente descrizione: "Un eroe corazzato, l'elmo abbassato sul viso, dietro di lui una donna quasi nuda, tutti e due su un cavallo. Bronzo arcaico trovato a Grumentum (Lucania) in una tomba con sei piccoli leoncini".

Il nome Grumentum dato, nel catalogo, al luogo del rinvenimento fu ripetuto in tutte le descrizioni successive. Venne acquistato lunedì 18 maggio dall'antiquario Forman che in quell'occasione si aggiudicò anche il Poseidon di Monaco ed altri pezzi preziosi.

Nel 1899 la collezione Forman venne messa all'asta presso Sotheby's a Londra e lì venne acquistato per 265 sterline e passò alla collezione Lelong. Acquistato in seguito dall'antiquario Ercole Canessa il gruppo bronzeo del Cavaliere, che ormai era costituito solo dal cavallo e dalla figura principale, venne esposto alla mostra del 1904 del Burlington Fine Art Club. In quello stesso anno il British Museum lo acquistò, per il tramite di Alessandro Castellani, dall'ultimo proprietario E. Canessa. Della seconda figura umana del Gruppo, trasferita al Museum of Fine Arts di Boston abbiamo accennato in precedenza. I sei leoncini, che forse sono della mano dello stesso artista, ma sicuramente non appartenenti al Gruppo del Cavaliere (come fermamente sostiene Janos G. Szilágyi), furono spostati nel 1892 dal nipote di Forman a Callaly Castle e non vennero messi in vendita alla mostra del 1899.

## Conclusioni

Da quanto detto in precedenza si può dare per certo che il Gruppo arcaico di bronzo del British Museum di Londra sia stato ritrovato ad Armento, comune non distante dall'antica colonia romana di Grumentum. L'equivoco del luogo del ritrovamento "Grumentum-Armentum" si originò dall'articolo innanzi citato di Emil Braun che confuse Armentum con Grumentum o meglio intendeva Armentum collocato nel territorio di Grumentum. Esso venne rafforzato dal Catalogo della mostra parigina del 1868 ove era detto chiaramente che il bronzetto era stato rinvenuto a Grumentum.

Secondo noi in questo Catalogo era stato riportato il nome di Grumentum perché località molto più conosciuta e quindi il pezzo poteva risultare più appetibile e vendibile.

La curiosità ci ha spinto ad indagare se la falsa attribuzione a Grumentum avesse altre cause.

Il reperto arcaico del Cavaliere non è da identificarsi certamente con il cavallo, la statuetta e il leoncino scoperti dal Capolegione Sponsa che aveva scavato in 5 tombe greche in Armento nel periodo giugno-luglio 1814. Essi non erano vendibili in quanto già a conoscenza delle Autorità, come afferma l'incaricato locale del direttore generale degli scavi, Giuseppe Di Stefano. Vanno ricondotti, quindi, ad altra circostanza il suo ritrovamento e la sua provenienza.

Nella pubblicazione "Degli Scavi di Antichità nelle Province di terraferma dell'antico Regno di Napoli dal 1743 al 1876" (Documenti raccolti e pubblicati da Michele Ruggiero, Archivista Direttore degli scavi e monumenti del Regno), Napoli, 1888, Tip. Vincenzo Morano nell'istituto Casanova, a pag. 486, in una comunicazione di Giuseppe Di Stefano, partita da Anzi il 15 luglio 1814, vi è la notizia che in uno scavo eseguito ad Armento "Il sacerdote D. Domenico Giniscalchi (Siniscalchi?), il sacerdote D. Paolo Gassone di Armento e il Sig. Baldassarre Zito di Anzi hanno rinvenuto delle belle cose circa un mese fa' e le hanno portate in Napoli a venderle...".

In un'altra comunicazione del Delegato dell'intendente Giovan Battista Rega, del 2 marzo 1824, abbiamo rinvenuto la notizia che il Sig. D. Raffaele Giliberti di Saponara (oggi Grumento Nova) era stato incaricato dallo stesso Rega di vigilare sullo scavo intrapreso dal Sig. Mazziotti di Armento. Questo Giliberti (n. 21 febbraio 1770 - m. 1848) risulta, dai Registri Parrocchiali del Comune, appartenere a una delle più nobili famiglie del posto ed essere figlio di Giovanni e Teresa Giannantonio.

Sul Notamento degli oggetti ritrovati nello scavo eseguito dal Sig. Mazziotti di Armento relativo a 6 tombe visitate, trasmesso dal Giliberti, il Rega osserva che "non parmi che vi siano anticaglie meritevoli di considerazione".

Abbiamo voluto riferire queste notizie come semplice curiosità, nella non irrealistica ipotesi che o i soggetti menzionati nella comunicazione del 1814, oppure il Mazziotti o lo stesso Giliberti siano state le persone che portarono a vendere a Napoli il bronzo arcaico del cosiddetto Cavaliere di Grumentum. Nel caso in cui fosse stato il Giliberti a vendere il reperto a Napoli, è possibile che egli avesse spacciato come proveniente da Grumentum (per una maggiore valutazione del pezzo) il bronzetto del Cavaliere.

Al di là di qualsiasi ipotesi non suffragata da prove certe, ci pare di poter affermare che il bronzo arcaico del *Rider o Mounted Warrior* del British Museum, anche se eseguito altrove, ben si attaglia a rappresentare simbolicamente l'antica civiltà della Val d'Agri e sia l'espressione più nota e conosciuta della penetrazione della civiltà ellenica nei territori interni della Lucania che, insieme a tutto il Mezzogiorno, ricevette dai Greci l'impronta inconfondibile della loro geniale maturità artistica, sociale e politica.



# CONOSCERE GRUMENTO

a cura di Mimì FLORIO



## LA LEGGENDA DI MYENTO

«Dobbiamo conoscere in tutti i suoi aspetti il passato per scoprire l'origine e le cause dei problemi che, ancora insoluti, tormentano il nostro tempo».

■ **Niccolò Ramaglia**, nato a Saponara nel 1689, nel 1° capitolo delle sue "Memorie" parla delle origini di Grumento con il fervore tipico del cronista, di chi deve, cioè, dimostrare le origini "divine" del paese, per meglio perorare l'annosa causa allora esistente tra la nostra insigne Collegiata e la Curia Marsicana; e trascrive la **leggenda di Myento** rifacendosi probabilmente al dott. Giovanni Flavio Bruno della Rotonda di cui ci riferisce **Francesco Saverio Roselli** nella sua "Storia Grumentina", e all'**abate Pacichelli**, che invece ne parla nei suoi scritti storico-geografici del sec. XVII. Qui vogliamo trascrivere per intero questa leggenda.

**Taushanes**, re di Assiria, nel pieno svolgimento della guerra di Troia, aveva mandato in aiuto al re **Priamo**, il figlio **Myento** con 26mila guerrieri e 200 cavalli. Caduta la città, contro il volere di **Enea** fu insediato al comando della stessa, per volontà di **Agamennone**, il nobile troiano **Antenore**. Myento vi si stabilì definitivamente sposando **Sapona**, figlia di Antenore. In seguito Antenore venne espulso dal regno per volontà di un figlio di Ettore e guadagnò l'esilio, seguito dallo stesso Myento.

Una tempesta durante la traversata li colse di sorpresa: Antenore arrivò sulle coste del Veneto, dove edificò Padova, invece Myento, spinto dai venti, approdò nel golfo di Paestum e con **Assorgeno**, figlio di Antenore, si spinse fino al promontorio di Palinuro, dove Saponara partorì un figlio che chiamò **Sapri**, donde l'origine del luogo.

Un giorno Myento con alcuni dei suoi volle conoscere le regioni vicine e montò a cavallo, dirigendosi verso oriente. Cavalcò tantissimo, fino a tarda sera, si fermò, mangiò e si sdraiò sotto una quercia per prendere sonno; ma fu un sonno agitato, pervaso da molti pensieri. Decise allora di proseguire il cammino finché verso l'alba non vide una gru che volava sopra una quercia portando con sé una grossa pietra. L'uomo incuriosito da tanta stranezza decise di seguirla e la cosa andò per le lunghe poiché la gru balzava da un albero all'altro. Ormai stanco, Myento raggiunse il corso di un fiume in una pianura sormontata da un nudo colle. Ed ecco che la gru si posò su di un albero di pioppo là dove il citato fiume confluisce con un altro. Mentre il cavaliere si riposava ai piedi di un salice, la gru fece cadere la pietra che finì direttamente sul capo di Myento, il quale riportò una ferita gravissima.

I compagni intanto girovagavano ovunque finché verso il tramonto lo trovarono dissanguato. Lo soccorsero e lo medicarono. In virtù di tale sciagura chiamarono i due fiumi Sciaura ed Acri. Dell'accaduto ne venne a conoscenza Saponara che accorse insieme ai figli **Egisto**, **Agenippo** e **Sapri**, per prestargli le cure necessarie. Myento in breve guarì, la felicità fu tanta che nel luogo del ferimento dedicarono un tempio a **Meditrina**, dea della salute, e secondo l'antico costume celebrarono sacrifici.

Da allora in poi il luogo edificato tra la confluenza dei due fiumi si chiamò **Grumyentum**, da Myento e dalla Gru. Col passar del tempo, per difficoltà di pronuncia e secondo l'antica tradizione si perse l'ypsilon e rimase il termine Grumentum. Intorno al sito furono edificate delle mura e con il rito degli Assiri vennero celebrati sacrifici. Dopo tre anni dalla fondazione della città, Saponara, partorendo **Ascadoro** morì: Myento versò tantissime lacrime e portò la salma sul colle nudo dove secondo le antiche costumanze orientali la seppellì costruendovi un Tempio ed ergendovi un altare, collocandovi poi la statua lapidea di Saponara (lì dove oggi è ubicata la Chiesa Madre).

Dopo otto anni anche Myento morì e dopo appena sette giorni lo seguì il giovane Sapri. Agenippo e Ascadoro, tristissimi, li posero entrambi vicino alla cassa sepolcrale di Saponara e vollero incidere queste parole: "I genitori Myento e Saponara, i figli Egisto e Sapri qui giacciono ed aspettano Agenippo e Ascadoro, che dolenti posero".

Il Racioppi, che la fece risalire agli eruditi del XVI secolo, animato dal severo culto della verità, guardò con sufficienza questo modo di fare storia, di sapore tipicamente medioevale. Nell'agiografia di San Laverio infatti dice: "Dell'origine e del significato del nome Saponara, sfatando anche l'ultimo dio meticcio greco-egizio, non vi abbiamo trovato che un mucchio di sabbia. Povere ed oscure origini di tutte le cose umane!".

**Emanuele Ciaceri** (1869-1944), professore a Catania e a Napoli, studioso della Magna Grecia e dei Romani, di contro, commentando il Racioppi, all'Accademia Pontaniana di Napoli nel 1928 così diceva: "Troppa facilmente Racioppi scorge nei racconti degli antichi, alchimie di eruditi ingenui, e cioè pure fantasie. Quando poi non è detto che essi non si riallaccino in tutto o in parte a tradizioni popolari o leggende, comprendenti come tali qualcosa di vero".

Vorremmo terminare il lavoro con una considerazione: che atti e documenti siano stati manipolati è vero, ma che siano invenzioni senza alcun riferimento a qualcosa di certo non è neppure credibile. E' probabile, anzi, che aggiunte e interpolazioni siano state trasmesse dalla tradizione orale e popolare con un fondamento di vera realtà.

Per completezza di informazione diremo infine che Racioppi fa derivare la parola Grumentum dal tema "Gramma" che vuol dire *pagus*. "Gramma" è lo stesso che Gruma ed indica il primo sorgere della città ai due fiumi.

Mimì Florio

## CONCORSO A PREMI



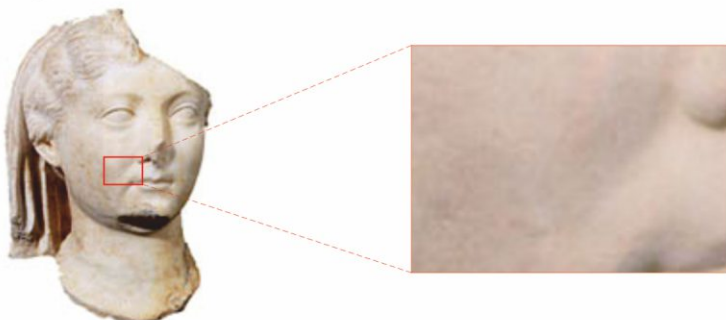
## OCCHIO al PARTICOLARE

Siamo alla seconda prova del nostro concorso. Cogliamo l'occasione per ringraziare tutti coloro che hanno partecipato il mese scorso, inviandoci la soluzione al quiz che avevamo proposto. Soltanto 3 persone hanno risposto correttamente alla domanda e le elenchiamo di seguito:

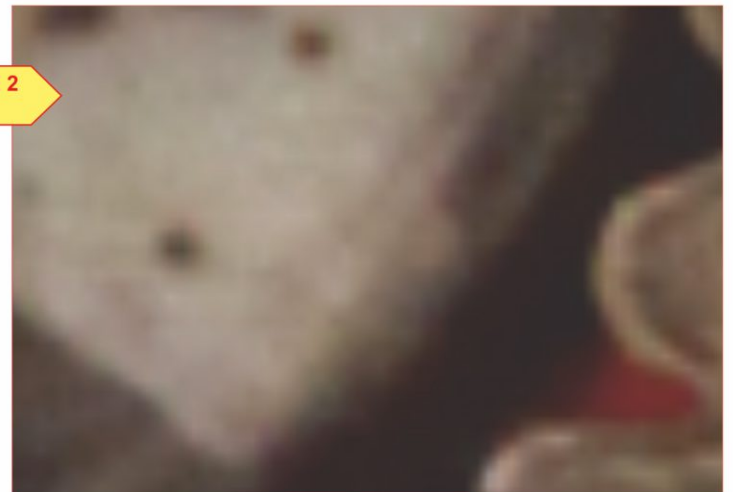
- 1) **Antonio FUSCO**
- 2) **Paola COZZA**
- 3) **Lucio DELFINO**

A loro vanno i nostri complimenti e a tutti l'invito a partecipare al gioco. Ah, dimenticavamo, dobbiamo svelare la soluzione...

Il particolare riportato è un dettaglio della **testa marmorea di LIVIA DRUSILLA**, moglie dell'Imperatore Augusto, rinvenuta nell'area del Parco Archeologico di Grumentum ed esposta presso il Museo Nazionale dell'Alta Val d'Agri di Grumento Nova.



**PARTICOLARE 2**  
Ottobre 2011



Le risposte si possono dare direttamente a **Franco Germino**, responsabile di redazione, o si possono comunicare per telefono, inviando anche un SMS al **334.2105571**, oppure possono essere trasmesse per email al seguente indirizzo: **exentia@libero.it**, entro e non oltre il **20** del mese durante il quale viene distribuito il notiziario.

## FESTA DEI NONNI ALLA SCUOLA MATERNA

Nel pomeriggio di venerdì 7 ottobre, alle ore 15.00, i bimbi e gli insegnanti della **Scuola Materna** di Grumento Nova, hanno voluto rendere omaggio a coloro che, da sempre, si occupano della crescita dei più piccoli, soprattutto quando i genitori sono impegnati oltre misura per motivi di lavoro: i **nonni**. A distanza di qualche giorno dalla data ufficiale della festa (2 ottobre), con il candore e la fresca naturalezza che li contraddistingue, i bambini grumentini hanno dimostrato tutto il loro amore dedicando diverse poesie ai numerosi nonni convenuti per l'occasione.



## LIVE RADIO TIME

FORUM DEI GIOVANI

GRUMENTO NOVA

Domenica 30 ottobre, nella sede del **Forum dei Giovani** di Grumento Nova, ubicata al primo piano dell'edificio che ospitava l'ex Scuola elementare, si è svolta l'inaugurazione di **LiveRadioTime**, una nuova realtà radiofonica locale, che sarà tra qualche giorno presente online su internet all'indirizzo [www.liveradiotime.com](http://www.liveradiotime.com).

Dopo due mesi di impegno gratuito e volontario, i ragazzi del Forum, grazie al sostegno e al contributo economico dell'Amministrazione Comunale, hanno messo in piedi la struttura logistica e la strumentazione che permetterà di trasmettere i programmi inseriti nel palinsesto, in diretta *live* ed emissione in flusso continuo, con qualità di streaming elevata (128kbps di bitrate) e ad un numero cospicuo di utenti. Nel prossimo numero daremo ampio spazio all'illustrazione di questo progetto, che rappresenta un forte nucleo di coesione per quanti vogliono condividere il bellissimo piacere di ascoltare e fare musica e proporla a tutti coloro che si collegano ad internet.

## BENVENUTI SARAI e PEDRO



Due bambini di origine cilena entrano a far parte della famiglia grumentina: sono **SARAI** di 6 anni e mezzo e **PEDRO** di 8 anni, adottati dai nostri concittadini Nicoletta MANCINO e Donato SAMA'.

Sono arrivati qualche giorno fa nella nostra comunità dal paese dell'America Latina, grazie alla determinazione e alla tenacia dei genitori adottivi, che non hanno lesinato sacrifici e sforzi per il raggiungimento dell'obiettivo che si erano prefissati.

Anche noi, ci accomuniamo alla gioia di Nicoletta e di Donato e diamo il benvenuto ai nostri due piccoli concittadini, augurando loro un futuro ricco di serenità e di gratificazioni personali e familiari.



## MEDAGLIA D'ORO ALLE ARCIERE GRUMENTINE

Domenica 23 ottobre si è svolta la gara interregionale di **Tiro con l'Arco «INDOOR 18 mt»** a Potenza dove erano presenti le squadre di arcieri di vari paesi lucani (Potenza, Venosa, Viggiano, Policoro, Grassano) e la **Squadra Femminile degli Arcieri Grumentini**, che ha portato a casa la prima medaglia d'oro, grazie alle prestazioni superbe delle tre arcieres del nostro comune, **Marilena CIRIGLIANO, Francesca PEPE e Gelsomina DI PIERRI**.

Il neo Presidente **Vincenzo MICCO** coglie l'occasione per invitare tutti coloro che vogliono avvicinarsi a questo stupendo sport (praticabile, praticamente, dai 9 anni di età in su) ai ritrovi e agli allenamenti che si svolgono nella palestra comunale ogni **giovedì** (dalle ore 18.00 alle 20.30) e **domenica** (dalle ore 16.00 alle 20.00).

Tutta la squadra grumentina da questi spazi ringrazia davvero di cuore il Presidente **Antonio PISANO** di Viggiano per la pronta disponibilità e la cortese collaborazione che non manca di dimostrare in qualsiasi circostanza.



## 10 righe dai libri

Ormai le citazioni dal classico di Sun Tzu, «L'arte della guerra», non si contano più, anche se questo libro è stato scritto più di quattro secoli prima della nascita di Cristo. Oggi, all'alba di un nuovo millennio e in tutti i continenti, un numero sempre crescente di politici, imprenditori, amministratori, attivisti, militari o semplici cittadini dichiara di considerarlo il proprio testo di riferimento. Tuttavia, bisogna ammettere che tra la seduzione intellettuale, addirittura poetica, che il testo esercita e l'applicazione dei suoi principi e delle sue esortazioni su un piano sia teorico che pratico il passo è ancora lungo.

Affermare che l'arte della guerra è come «l'acqua che evita le alture e riempie le cavità» è una cosa, interpretare la massima come un'esortazione a evitare gli ostacoli e ad adattarsi alla cornice di una situazione per procedere inesorabilmente, ma senza sforzo, è un'altra.

Il lettore occidentale, che per rappresentarsi un'immagine ricorre istintivamente a qualcosa di diretto e visibile, per afferrare e far proprio il modo in cui opera il pensiero strategico cinese ha bisogno di chiavi interpretative e immagini familiari...

da «Vincere senza combattere»  
di Pierre Fayard  
Edizioni Ponte alle Grazie